



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

60. aastakäik

9. september 2017

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2017/1533, 8. september 2017, millega muudetakse delegeeritud määrust (EL) 2017/1165 seoses ajutiste erakorraliste toetusmeetmetega virsiku- ja nektariinitootjate jaoks Kreekas, Hispaanias ja Itaalias 1

OTSUSED

- ★ Poliitika- ja julgeolekukomitee otsus (ÜVJP) 2017/1534, 31. august 2017, millega nimetatakse ametisse Vahemere lõunapiirkonna keskosas läbiviidava Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni (EUNAVFOR MED SOPHIA) ELi vägede juhataja ning tunnistatakse kehtetuks otsus (ÜVJP) 2017/681 (EUNAVFOR MED/2/2017) 4
- ★ Nõukogu otsus (EL) 2017/1535, 4. september 2017, millega võetakse vastu nõukogu seisukoht Euroopa Liidu 2017. aasta üldelarve paranduseelarve projekti nr 4 kohta 6

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2017/1533,

8. september 2017,

millega muudetakse delegeeritud määrust (EL) 2017/1165 seoses ajutiste erakorraliste toetusmeetmetega virsiku- ja nektariinitootjate jaoks Kreekas, Hispaanias ja Itaalias

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, (¹) eriti selle artikli 219 lõiget 1 koostoides artikliga 228,

ning arvestades järgmist:

- (1) 3.–8. augustini 2017 teavitasid teatasid liikmesriigid ja sidusrühmad komisjoni virsiku- ja nektariinituru tõsisest häirest, mis tulenevad sellest, et kõrge tootmistase ja suured varud mõjutavad hindu eelkõige Kreekas, Hispaanias ja Itaalias. Hispaania virsiku- ja nektariinivarud ulatuvad 87 000 tonnini, samal ajal kui 50 % virsikuteist ei olnud augusti alguses veel isegi koristatud. Itaalia virsiku- ja nektariinivarud ulatuvad 130 000 tonnini, samal ajal kui 30 % toodangust ei olnud veel koristatud.
- (2) Alates 2014. aastast, kui Venemaa kehtestas keelu importida puu- ja köögivilju Euroopa Liidust, on tootjad üritanud leida alternatiivseid eksporditurge. Paraku on eksport Valgevenes, mis on koristusperioodil virsiku- ja nektariinieksporti peamine sihtkoht, vähenenud alates 2015. aastast 25 %. Alates 1. juulist 2017 on eksport veelgi enam mõjutatud, kuna siis hakkasid kehtima Euraasia Majandusliidu liikmesriikide, eelkõige Valgevene poolset sanitaar- ja fütosanitaarmeetmed. Lisaks on eksport kolmandatesse riikidesse toodangu kiire riknevuse tõttu keeruline.
- (3) Nende asjaolude kokkulangevus mõjutab hindu. Olemasolevate andmete kohaselt on turu olukord ja eelkõige hinnad väga sarnased hindadele 2014. aastal, mil Venemaa kehtestas embargo.
- (4) Hispaania ja Itaalia kinnitasid, et tootjaorganisatsioonid juba võtsid kriisiennetus ja -ohjemeetmed oma rakenduskava raames ning kasutasid ajutisi erakorralisi toetusmeetmeid, mis on sätestatud komisjoni delegeeritud määruses (EL) 2017/1165 (²). Seega ei ole neil enam tegutemisruumi, et kehtivate kavade alusel kõrvaldada turult lisakoguseid.
- (5) Nimetatud asjaolud häirivad märkimisväärselt virsiku- ja nektariiniturgu ning selline olukord või selle mõju turule tõenäoliselt jätkub või halveneb veelgi, kuna määruse (EL) nr 1308/2013 alusel kohaldatavatest tavapärastest kriisiennetus- ja -ohjemeetmetest ilmselt ei piisa.
- (6) Kuigi turuhäired on üksnes kaudselt Venemaa embargoga seotud, on praktilistel põhjustel ja lihtsustamise huvides asjakohane kasutada delegeeritud määruses (EL) 2017/1165 sätestatud kehtivat süsteemi.

(¹) ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

(²) Komisjoni 20. aprilli 2017. aasta delegeeritud määrus (EL) 2017/1165, millega kehtestatakse täiendavad ajutised erakorralised toetusmeetmed teatavate puu- ja köögiviljade tootjatele (ELT L 170, 1.7.2017, lk 31).

- (7) Selleks et omada piisavat mõju turu stabiliseerimiseks, tuleks delegeeritud määruses (EL) 2017/1165 sätestatud virsiku- ja nektariinikoguseid Kreeka, Hispaania ja Itaalia tootjate puhul kolmekordistada.
- (8) Seepärast tuleks delegeeritud määrust (EL) 2017/1165 vastavalt muuta.
- (9) Turule vahetu mõju avaldamiseks ja hindade paremaks stabiliseerimiseks peamisel saagikoristusperioodil tuleks käesolevat määrust kohaldada tagasiulatuvalt alates kuupäevast, mil komisjoni olukorrast ametlikult ja faktiliselt teavitati, st alates 3. augustist 2017,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Delegeeritud määruse (EL) 2017/1165 muutmine

Delegeeritud määruse (EL) 2017/1165 I lisa asendatakse käesoleva määruse lisa tekstiga.

Artikkel 2

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 3. augustist 2017.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. september 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

LISA

„I LISA

Toodete maksimumkogused liikmesriigi kohta (artikli 2 lõige 1)

(tonnides)

Liikmesriik	Õunad ja pirnid	Ploomid	Apelsinid, klementiinid, mandariinid ja sidrunid	Virsikud ja nektariinid
Belgia	21 845			
Saksamaa	1 615			
Kreeka	680	4 165	2 040	16 065
Hispaania	1 955	1 275	14 110	29 325
Prantsusmaa	3 060			
Horvaatia	510		850	
Itaalia	4 505	3 910	850	7 140
Küpros			3 060	
Madalmaad	5 865			
Austria	510			
Poola	75 565	425		510“
Portugal	935			

OTSUSED

POLIITIKA- JA JULGEOLEKUKOMITEE OTSUS (ÜVJP) 2017/1534,

31. august 2017,

millega nimetatakse ametisse Vahemere lõunapiirkonna keskosas läbiviidava Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni (EUNAVFOR MED SOPHIA) ELi vägede juhataja ning tunnistatakse kehtetuks otsus (ÜVJP) 2017/681 (EUNAVFOR MED/2/2017)

POLIITIKA- JA JULGEOLEKUKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 38,

võttes arvesse nõukogu 18. mai 2015. aasta otsust (ÜVJP) 2015/778 Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni kohta Vahemere lõunapiirkonna keskosas (EUNAVFOR MED SOPHIA), ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 6,

ning arvestades järgmist:

- (1) Otsuse (ÜVJP) 2015/778 artikli 6 lõike 1 kohaselt volitas nõukogu poliitika- ja julgeolekukomiteed tegema otsuseid EUNAVFOR MED SOPHIA ELi vägede juhataja („ELi vägede juhataja“) nimetamise kohta.
- (2) Poliitika- ja julgeolekukomitee võttis 29. märtsil 2017 vastu otsuse (ÜVJP) 2017/681, ⁽²⁾ millega nimetatakse ELi vägede juhatajaks kommodoor Andrea ROMANI.
- (3) ELi operatsiooni ülem soovitas nimetada kommodoor Andrea ROMANI järglasena uueks EUNAVFOR MED SOPHIA ELi vägede juhatajaks alates 1. septembrist 2017 kommodoor Javier MORENO SUSANNA.
- (4) Euroopa Liidu sõjaline komitee toetas 23. juunil 2017 kõnealust soovitusi.
- (5) Otsus (ÜVJP) 2017/681 tuleks seega kehtetuks tunnistada.
- (6) Kooskõlas Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll nr 22 (Taani seisukoha kohta) artikliga 5 ei osale Taani liidu kaitsepoliitilise tähendusega otsuste ja meetmete väljatöötamises ning rakendamises,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Kommodoor Javier MORENO SUSANNA nimetatakse Vahemere lõunapiirkonna keskosas läbiviidava Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni (EUNAVFOR MED SOPHIA) ELi vägede juhatajaks alates 1. septembrist 2017.

Artikkel 2

Otsus (ÜVJP) 2017/681 tunnistatakse kehtetuks.

⁽¹⁾ ELT L 122, 19.5.2015, lk 31.

⁽²⁾ Poliitika- ja julgeolekukomitee 29. märtsi 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/681, millega nimetatakse ametisse Vahemere lõunapiirkonna keskosas läbiviidava Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni (EUNAVFOR MED SOPHIA) ELi vägede juhataja ning tunnistatakse kehtetuks otsus (ÜVJP) 2016/1079 (EUNAVFOR MED/1/2017) (ELT L 98, 11.4.2017, lk 18).

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 1. septembril 2017.

Brüssel, 31. august 2017

Poliitika- ja julgeolekukomitee nimel
esimees
W. STEVENS

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2017/1535,**4. september 2017,****millega võetakse vastu nõukogu seisukoht Euroopa Liidu 2017. aasta üldeelarve paranduseelarve projekti nr 4 kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 314, koostoimes Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepinguga, eriti selle artikliga 106a,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 41,

ning arvestades järgmist:

- liidu 2017. aasta eelarve ⁽²⁾ võeti lõplikult vastu 1. detsembril 2016,
- komisjon esitas 27. juunil 2017 ettepaneku, mis sisaldab 2017. aasta üldeelarve paranduseelarve projekti nr 4,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Nõukogu seisukoht Euroopa Liidu 2017. aasta üldeelarve paranduseelarve projekti nr 4 kohta võeti vastu 4. septembril 2017.

Nõukogu seisukoha täielik tekst on saadaval tutvumiseks ja allalaadimiseks nõukogu veebisaidil <http://www.consilium.europa.eu/>.

Brüssel, 4. september 2017

*Nõukogu nimel**eesistuja*

M. MAASIKAS

⁽¹⁾ ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 51, 28.2.2017, lk 1.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET